

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 5 sierpnia 2013 r.

**w sprawie środków mających na celu zapobieżenie wprowadzaniu do Unii wirusa afrykańskiego pomoru świń z niektórych państw trzecich lub części terytorium państw trzecich, w których potwierdzono obecność choroby, oraz uchylająca decyzję 2011/78/UE**

(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 4951)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/426/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 22 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Afrykański pomór świń jest wysoce zaraźliwą, śmiertelną infekcją wirusową świń domowych i dzików, która może szybko się rozprzestrzeniać, w szczególności poprzez produkty uzyskane z zakażonych zwierząt i skażone przedmioty.
- (2) Od czasu potwierdzenia występowania afrykańskiego pomoru świń w Gruzji w 2007 r. Rosja zgłasza liczne ogniska tej choroby u świń i dzików w całej europejskiej części swojego terytorium. W następstwie zgłoszenia ogniska afrykańskiego pomoru świń w obwodzie leninogradzkim w Rosji, graniczącym z Estonią i Finlandią, przyjęto decyzję Komisji 2011/78/UE z dnia 3 lutego 2011 r. w sprawie niektórych środków mających na celu zapobieżenie rozprzestrzenianiu się wirusa afrykańskiego pomoru świń z Rosji do Unii <sup>(2)</sup>, ustanawiającą przepisy mające zapobiec wprowadzeniu tej choroby do Unii.
- (3) Zgodnie z art. 4 dyrektywy Rady 2004/68/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. ustanawiającej warunki zdrowia zwierząt regulujące przywóz do oraz tranzyt przez terytorium Wspólnoty niektórych żywych zwierząt kopytnych, zmieniającej dyrektywę 90/426/EWG oraz 92/65/EWG i uchylającej dyrektywę 72/462/EWG <sup>(3)</sup> oraz art. 3 dyrektywy Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającej przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych

do spożycia przez ludzi <sup>(4)</sup> przywóz świń i produktów z mięsa wieprzowego z państw trzecich lub części terytoriów państw trzecich, w których potwierdzono występowanie afrykańskiego pomoru świń, jest zabroniony.

- (4) Środki ustanowione w decyzji 2011/78/UE zapewniają odpowiednie czyszczenie i dezynfekcję pojazdów, w których przewożone były świny, wjeżdżających do Unii z obszarów zakażonych. Środki te uwzględniają ryzyko rozprzestrzeniania się choroby, biorąc pod uwagę drogi przenoszenia i możliwość przetrwania wirusa w otoczeniu.
- (5) W czerwcu 2013 r. Białoruś zgłosiła potwierdzenie ogniska afrykańskiego pomoru świń w chowie przydomowym w rejonie grodzieńskim, w pobliżu granicy z Litwą i Polską. Biorąc pod uwagę bliskość tego rejonu i Unii, istnieje duże ryzyko wprowadzenia afrykańskiego pomoru świń na terytorium Unii. Środki ustanowione w decyzji 2011/78/UE powinny być zatem stosowane również w odniesieniu do pojazdów wjeżdżających do Unii z Białorusi.
- (6) W szczególności należy zapewnić, aby wszystkie pojazdy, w których przewożono żywe zwierzęta i paszę, wjeżdżające do Unii z obszarów zakażonych, były właściwie czyszczone i dezynfekowane oraz aby takie czyszczenie i dezynfekcja były odpowiednio udokumentowane.
- (7) Przewoźnik powinien zapewnić, aby w przypadku każdego pojazdu używanego do przewozu zwierząt lub paszy rejestr zawierający informacje dotyczące czyszczenia i dezynfekcji był przechowywany przez minimalny okres trzech lat.
- (8) Dla zachowania jasności i uproszczenia przepisów Unii należy uchylić decyzję 2011/78/UE i zastąpić ją niniejszą decyzją.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 40.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 321.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Do celów niniejszej decyzji „pojazd dla zwierząt gospodarskich” oznacza dowolny pojazd, który był używany do przewozu żywych zwierząt lub do przewozu paszy do gospodarstw utrzymujących zwierzęta.

#### Artykuł 2

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby obsługujący pojazd lub kierowca pojazdu dla zwierząt gospodarskich po przybyciu z państw trzecich lub części terytoriów państw trzecich wymienionych w załączniku I do miejsca wprowadzenia w Unii udzielił właściwemu organowi państwa członkowskiego informacji potwierdzających, że przedział dla zwierząt lub przedział ładunkowy oraz, w stosownych przypadkach, nadwozie ciężarówki, rampa załadownicza, sprzęt, który pozostawał w kontakcie ze zwierzętami, koła, kabina kierowcy oraz odzież ochronna/obuwie ochronne używane podczas rozładunku zostały oczyszczone i zdezynfekowane po ostatnim rozładunku zwierząt lub paszy.

2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są umieszczane w oświadczeniu wypełnionym zgodnie ze wzorem ustanowionym w załączniku II lub w innym równoważnym formacie, który zawiera co najmniej informacje określone w tym wzorze.

3. Oryginał oświadczenia, o którym mowa w ust. 2, jest przechowywany przez właściwy organ przez okres trzech lat.

#### Artykuł 3

1. Właściwy organ państwa członkowskiego będącego miejscem wprowadzenia do Unii przeprowadza kontrolę pojazdów dla zwierząt gospodarskich wjeżdżających do Unii z państw trzecich lub z części terytoriów państw trzecich wymienionych w załączniku I w celu stwierdzenia, czy zostały one w zadowalający sposób oczyszczone i zdezynfekowane.

2. Jeżeli kontrole, o których mowa w ust. 1, wykazą, że czyszczenie i dezynfekcję przeprowadzono w sposób zadowalający, lub gdy właściwe organy oprócz środków przewidzianych w ust. 1 zlecają, zorganizują i przeprowadzą dodatkową dezynfekcję wcześniej oczyszczonych pojazdów dla zwierząt

gospodarskich używanych do przewozu zwierząt, właściwy organ odnotowuje ten fakt, wydając świadectwo zgodne ze wzorem ustanowionym w załączniku III.

3. Jeżeli kontrole, o których mowa w ust. 1, wykazą, że czyszczenie i dezynfekcja pojazdu dla zwierząt gospodarskich nie zostały przeprowadzone w sposób zadowalający, właściwy organ podejmuje jedno z następujących działań:

- a) poddaje pojazd dla zwierząt gospodarskich należytemu czyszczeniu i dezynfekcji w wyznaczonym przez siebie miejscu znajdującym się możliwie najbliżej miejsca wprowadzenia na terytorium danego państwa członkowskiego oraz wydaje świadectwo, o którym mowa w ust. 2;
- b) w przypadku gdy w pobliżu miejsca wprowadzenia nie ma odpowiedniego obiektu do przeprowadzenia do czyszczenia i dezynfekcji lub gdy istnieje ryzyko, że pozostałości pochodzenia zwierzęcego mogą wydostać się z nieoczyszczonego pojazdu dla zwierząt gospodarskich, nie zezwala na wjazd do Unii pojazdu dla zwierząt gospodarskich, który nie został w zadowalający sposób oczyszczony i zdezynfekowany.

4. Oryginał świadectwa, o którym mowa w ust. 2, jest przechowywany przez obsługującego pojazd lub kierowcę pojazdu dla zwierząt przez okres trzech lat. Kopia tego świadectwa jest przechowywana przez właściwy organ przez okres trzech lat.

#### Artykuł 4

Decyzja 2011/78/UE traci moc.

#### Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 sierpnia 2013 r.

W imieniu Komisji  
Tonio BORG  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

**WYKAZ PAŃSTW TRZECICH I CZĘŚCI TERYTORIUM PAŃSTW TRZECICH, W KTÓRYCH  
POTWIERDZONO WYSTĘPOWANIE WIRUSA AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ**

Białoruś

Rosja

—

## ZAŁĄCZNIK II

**WZÓR OŚWIADCZENIA SKŁADANEGO PRZEZ OBSŁUGUJĄCEGO POJAZD/KIEROWCĘ POJAZDU DLA ZWIERZĄT WJEŹDŹAJĄCEGO DO UNII Z PAŃSTW TRZECICH LUB CZĘŚCI TERYTORIUM PAŃSTW TRZECICH, W KTÓRYCH POTWIERDZONO WYSTĘPOWANIE WIRUSA AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ**

Ja, obsługujący pojazd/kierowca pojazdu dla zwierząt gospodarskich ..... oświadczam, że:  
(podać numer tablicy rejestracyjnej)

— ostatni rozładunek zwierząt i paszy miał miejsce w:

Państwo, region, miejscowość	Data (dd.mm.rr)	Godzina (gg.mm)

— po rozładunku pojazd dla zwierząt gospodarskich został poddany czyszczeniu i dezynfekcji. Czyszczeniem i dezynfekcją objęto przedział dla zwierząt lub przedział ładunkowy, [nadwozie ciężarówki] (niepotrzebne skreślić), rampę załadowniczą, sprzęt, który pozostawał w kontakcie ze zwierzętami, koła, kabinę kierowcy oraz odzież/obuwie ochronne używane podczas rozładunku.

Czyszczenie i dezynfekcja miały miejsce w:

Państwo, region, miejscowość	Data (dd.mm.rr)	Godzina (gg.mm)

— zastosowano środek dezynfekujący w stężeniach zalecanych przez producenta (wskazać substancję i jej stężenie):

— następny załadunek zwierząt będzie mieć miejsce w:

Państwo, region, miejscowość	Data (dd.mm.rr)	Godzina (gg.mm)

Data	Miejscowość	Podpis obsługującego/kierowcy

Imię i nazwisko obsługującego pojazd/kierowcy pojazdu dla zwierząt gospodarskich oraz jego miejsce prowadzenia działalności (drukowanymi literami)

## ZAŁĄCZNIK III

**ŚWIADECTWO DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I DEZYNFEKCYI POJAZDÓW DLA ZWIERZĄT GOSPODARSKICH WJEŹDŹAJĄCYCH DO UNII Z PAŃSTW TRZECICH LUB CZĘŚCI TERYTORIÓW PAŃSTW TRZECICH, W KTÓRYCH POTWIERDZONO WYSTĘPOWANIE WIRUSA AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ**

Ja, niżej podpisany urzędnik, zaświadczam, że w dniu dzisiejszym poddałem kontroli:

- 1) pojazdy dla zwierząt gospodarskich o nr tablic rejestracyjnych ..... i w wyniku  
(podać numery tablic rejestracyjnych)

kontroli wizualnej uznałem, że przedział dla zwierząt lub przedział ładunkowy [nadwozie ciężarówki] <sup>(1)</sup>, rampa załadownicza, sprzęt, który pozostawał w kontakcie ze zwierzętami, koła, kabina kierowcy oraz odzież ochronna/ obuwie ochronne używane podczas rozładunku zostały w sposób zadowalający oczyszczone;

- 2) informacje przedstawione w formie oświadczenia określonego w załączniku II do decyzji wykonawczej Komisji 2013/426/UE lub w innej równoważnej formie obejmującej pozycje określone w załączniku II do decyzji wykonawczej Komisji 2013/426/UE.

Data	Godzina	Miejscowość	Właściwy organ	Podpis urzędnika (*)
Pieczęć:	Imię i nazwisko drukowanymi literami: .....			

(\*) Kolor pieczęci i podpisu musi się różnić od koloru druku.

<sup>(1)</sup> Niepotrzebne skreślić.